

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 65 (2003)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

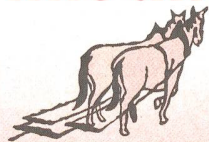


Tatkräftig und pfliffig mit

# VALTRA



## mit uns beackern...



...mit effizienter High Technik  
aus Skandinavien  
...mit solider, individueller  
Beratung und technischer  
Betreuung.

Rufen Sie uns an und  
verlangen Sie Ihre Offerte

**Valtra Traktoren AG**  
CH-8460 Marthalen  
Tel. 052 / 319 17 68  
Fax 052 / 319 33 63  
[www.valtra.com](http://www.valtra.com)

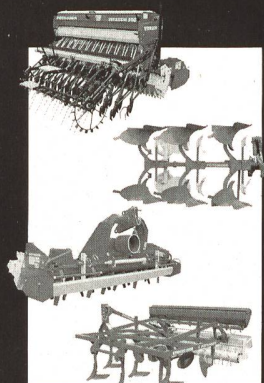
RB GRAEF 8222 BERGLEN

# ALTHAUS

www.althaus.ch



Maschinen  
die glücklich  
machen...



Althaus AG Ersigen  
Burgdorfstrasse 12 · 3423 Ersigen · Tel. 034/445 55 55 · Fax 034/445 61 25

## Grosse Aebi-Schau

6. bis 9. November 2003, 10 bis 17 Uhr, in der Markthalle, Burgdorf

Die Aebi & Co. AG, Maschinenfabrik, Burgdorf, führt dieses Jahr erstmals eine lückenlose Präsentation ihrer gesamten Aebi-Rasant-MFH Produktpalette durch. In der Burgdorfer Markthalle sind also insbesondere Aebi-Neuheiten ausgestellt.

Der Aebi-Kundendienst, die Abteilung Entwicklung & Konstruktion, die Lehrlingsabteilung und die Produktion zeigen dort zudem an entsprechend eingerichteten Ständen ihre Dienstleistungen und ihr Know-how.

### Weitere Attraktionen

- Ausstellung von Occasionsmaschinen und Zubehör,
- Terratrac/Terracut-Geschicklichkeitssparcours auf dem Gelände,
- anspruchsvoller Transporter/Multicar-Geländeparcours auf dem Binzberg (Shuttelbus)

Die Profi-Feldspritze:

# AGRI-3000



### Mit hydraulischem Balken «CRX», 18 oder 21 m

- Thermolackiertes Monoträger-Stahlrohrgestell mit in die Balkenstruktur integriertem Düsenschutz
- Individuelles Öffnen und Schliessen der Umlager; erlaubt Arbeitsbreiten von 12, 15 oder 18 m, bzw. 12, 17 oder 21 m
- Fernsteuerung in der Traktorkabine für alle hydr. Funktionen, Druckregulierung und 7 Sektorventile
- Pendel mit hydraulischer Höhenverstellung
- Hydraulische Höhenverstellung und Blockierung
- Polyäthylen-Tank 800 oder 1000 l
- Frischwassertank mit Spülsystem
- Steuergruppe ORDOMAT
- Verlangen Sie die Unterlagen

## FISCHER

FISCHER neue GmbH

1868 Collombey-le-Grand, En Boverly A, Telefon 024/473 50 80  
Filialen: 3400 Burgdorf, Telefon 034/422 12 11  
8552 Felben-Wellhausen, Telefon 052/765 18 21



EurOpal, FixPack



VarioPack, Zirkon, Solitair



Zirkon



System-Korund



Topas



Smäragd

# LEMKEN

Das komplette Programm für Bodenbearbeitung und Aussaat



Quarz, Saphir



Zirkon, EuroDrill



Kompaktor, Solitair

Réné Matzinger	8197 Rafz	Tel. 01/869 32 08
Meister Garage AG	3365 Seeburg	Tel. 062/968 11 86
Tony Meyer	6022 Grosswangen	Tel. 041/980 17 08
Hansruedi Müller	8162 Steinmaur	Tel. 01/835 01 92
Müllmec	8215 Hallau	Tel. 052/685 32 15
Hanspeter Nenniger	3272 Walperswil	Tel. 032/396 14 39
Gebr. Schneider	8180 Nussbaumen	Tel. 01/860 03 91
Schneider AG	9548 Matzingen	Tel. 052/376 16 95
Peter Sigris	3207 Golaten	Tel. 031/755 58 40
Helmuth Staudacher	4538 Oberbipp	Tel. 032/636 29 19
Völlmin Landtechnik AG	4466 Ermalingen	Tel. 061/985 86 66
Wepfer Landtechnik	8471 Berg-Dägerlen	Tel. 052/316 24 52
E. Wittenbach AG	3176 Neuenegg	Tel. 052/741 32 71

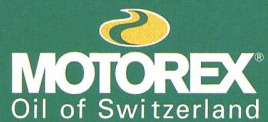
LEMKEN Werksniederlassung Schweiz · Hans von Aesch · Oberfang 7 · 8444 Henggart

Tel. 052/316 34 80 · Fax 052/316 34 81 · Natel 079/606 00 05

Ersatzteillager: Tel. 056/450 17 42 · Fax 056/450 17 43



**Damit Sie nicht ins Schwitzen kommen:**



**Nassbrems-, Hydraulik- und  
Getriebeöle von MOTOREX.**

**Garantiert!**

FARMERLINE



Die umfassende MOTOREX FARMER LINE  
erhalten Sie im guten Fachhandel.

BUCHER AG LANGENTHAL  
MOTOREX-Schmiertechnik  
Postfach  
CH-4901 Langenthal  
Tel. ++41 (0)62 919 75 75  
Fax ++41 (0)62 919 75 95  
[www.motorex.com](http://www.motorex.com)

**MAHLER**

**Mit diesem Merlo punkten Sie garantiert**  
Weil auch Sie wirtschaftlicher und sicherer arbeiten wollen...



...sollten Sie ein neugieriges  
Auge auf den Turbofarmer des  
Teleskopstapler-Spezialisten  
Merlo werfen. Seine stärksten  
Pluspunkte sind die vielseitige  
Auswahl von über 30 Modellen,  
Spitzenqualität und die Leistungs-  
fähigkeit der seit mehr als  
15 Jahren bewährten Schweizer  
Serviceorganisation von Mahler.

- Schnelle und einfache  
Positionsmanöver dank  
Querneigungsausgleich  
und Seitenschub
- Kompakt gebaut mit  
einmaliger Rundumsicht
- Extrem wendig
- Maximale Sicherheit dank  
Stand sicherheits-Kontrollsystem
- 40 km/h schnell auf der Strasse
- Servicestützpunkte in Ihrer Nähe



**Forsttechnik, Holzrecycling- und Teleskopmaschinen**

W. Mahler AG • Bachstrasse 27 • 8912 Obfelden  
Tel. 01 763 50 90 • Fax 01 763 50 99  
e-mail [info@wmahler.ch](mailto:info@wmahler.ch) • [www.wmahler.ch](http://www.wmahler.ch)